



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Baucau
Edisaun Jullu 2017

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulnerável sira. JSMP afirma la iha kualker justifikasaun ba violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 21

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	10
Artigu 145(KP)	Ofensa ba integridade fízika simples	3
Artigu 154 (KP)	Maus tratus ba konjuje	2
Artigu 145(KP) no 258 (KP)	Ofensa ba integridade fízika simples no danu simples	3
Artigu 151 (KP)	Ofensa korporál resíproka	1
Artigu 207 (KP)	Kondusan sein karta	1
Artigu 308 (KP)	Pasajen ba moeda falsa	1
Totál		21

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 21

Tipu desizaun	Númeru
---------------	--------

Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68 KP)	13
Pena multa (artigu 67 KP)	2
Omologa dezisténsia keixa	5
Absolve	1
Totál	21

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0017/17. BCSIC
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dra. Ercilia de Jesus
 Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz
 Defeza : Dr. Jose M. Guterres
 Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 3 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu NXdC hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 21 Feveiriu 2017, iha tuku 09.00 dadeer, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun, tuku dala 1 iha lezada nia ibun no basa dala 2 iha lezada nia hasan parte loos. Depoisde akontesementu ne'e, lezada ba hato'o keixa iha xefe aldeia, polisia no kontinua ba halo tratamentu iha Ospital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hasoru nia feen. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun, lezada mós deklara katak depoisde akontesementu ne'e lezada moras durante semana 1 mak diak fali, sira diak malu ona no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba arguidu ninia deklarasaun no konfirma mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, diak malu ona ho lezada, arrepende ona nia hahalok, arguidu promete sei la baku tan lezada iha futuru. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

2. Krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0013/15. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 3 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdR hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 4 Feveiru 2015, tuku 17.00 lokraik, arguidu lori katana nia knu'uk baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran parte karuk. Agresaun ne'e rezulta lezada sofre kanek, ran to'o dezmaia no monu ba rai no lezada konsege ba halo tratamentu iha Centru Saúde Viqueque.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak detein iha polisia durante 24 oras no depoisde fila ba uma, diak malu kedas ho lezada, foin primeira-vez komete krime hasoru lezada. Arguidu arrepende ona nia hahalok no depoisde akontisementu la baku ona lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus hotu iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmu sira diak malu ona, maibé haree ba volume krime violénsia doméstika ne'ebé sempre aumenta hosi

loron ba loron, nune'e atu halo prevensaun ba krime ne'e la akontese tan iha futuru, husu ba Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no depoisde fila hosi detensaun diak malu kedas ho lezada no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$20.00.

3. Krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0022/16. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 5 suspende ba tinan 1

Iha 4 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MG hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 1 Agostu 2016, iha tuku 08.00 dadeer, lezada ba patraun ne'ebé arguidu lori nia kareta no husu tuir arguidu nia saláriu, no patraun hatan katak arguidu ninia saláriu nia foti hotu ona hela US\$27.00 deit. Lezada fila ba uma, iha tuku 21.00 kalan, lezada husu tuir arguidu nia saláriu arguidu hatan katak seidak simu, nune'e sira hahú diskute malu no arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kanuruk, tuku dala 1 iha lezada nia reen-toos no tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak liu loron rua diak malu kedas ho lezada, foin primeira-vez komete krime no arrepende ona nia hahalok no to'o agora la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba arguidu ninia konfisaun no reforsa mós hosi lezada, Atu halo prevensaun no evita arguidu repete tan ninia hahalok ne'e iha futuru husu Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Tuirmai Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime, arguidu ho motivasaun rasik diak malu ho lezada no depoisde akontesimentu ne'e to'o agora la baku ona lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 5 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$20.00.

4. Krime ofensa korporál resíproka

Nú. Prosesu	: 0021/16. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 4 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa korporál resíproka ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru lezadu MdS, iha Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 25 Abril 2016, iha tuku 14.00 lokraik, lezadu ho nia kolega JA no GAAS hemu hela tua mutin jerigen 3 no toka mós muzika. Arguidu rona muzika lian, arguidu mós ba fatin ne'ebé lezadu ho maluk sira hemu tua ba no arguidu mós hemu tua. Tanba lezadu ho kondisaun lanu todan lezadu komesa kaer kadeira no dudu ba arguidu, no arguidu la simu ho lezadu ninia hahalok ne'e arguidu dudu lezadu sae ba *sound system* leten. Hafoin ida-ne'e lezadu foti kadeira baku dala 1 iha arguidu nia matan okos, enkuantu arguidu foti fali kanuru suru rai nian baku dala 1 iha lezadu nia kotuk laran hafoin maluk nain rua mai sori netik no lezadu nia aman bolu lezadu ba uma no arguidu mós fila ba uma. Depois ida-ne'e, lezadu lori katana ba arguidu nia-uma no arguidu mós foti fatuk tuda dala ida iha lezadu ninia ulun no rezulta kanek maibé ikusmai nia maluk sira konsege hakalma tiha situasaun ne'e.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 151 Kódigu Penál kona-ba ofensa korporál resíproka ho moldura penal to'o tinan 2 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, no tanba ne'e antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu deskulpa ba lezadu no lezadu konkorda ho pedidu hosi arguidu tanba sira joven bairu ida deit. Hafoin husu diskulpa ba malu, lezadu mós husu ba Tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

5. Krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0010/17. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singular
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 5 Jullu 2017 Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Viqueque, Prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FdC hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 13 Fevereiru 2017, iha tuku 17.00 lokraik, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan karuk no loos, tuku dala 4 iha lezada nia ulun parte kotuk (kanuruk), tebe dala 2 iha lezada nia liman parte karuk no loos, lori fatuk tuda dala 1 kona iha lezada nia liman parte loos no rasta lezada nia fuuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak komete aktu ne'e hasoru lezada, tanba deskonfia lezada ba mane seluk. Arguidu mós deklara katak diak malu ona ho lezada, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia mahalok no to' o agora la baku ona lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera katak arguidu provadu komete krime ne'e bazeia ba arguidu ninia kofinsaun rasik no deklarasaun hosi lezada rasik. Tuir lolos arguidu husu tuir ho diak la'os uza violénsia. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

6. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0372/13. PDBAU
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Goncalves
Prokuradór : Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza : Dr. Jose Maria Guterres
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 5 Jullu 2017 Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdCS hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak 15 Agostu 2013, iha tuku 15.00 lokraik, arguidu lori bikan no kopu tuda ba lezada, maibé la kona, hafoin arguidu foti fali rotan baku dala 1 iha lezada nia liman parte karuk, dala 1 iha lezada nia kidan, dala 2 iha lezada nia kotuk laran no foti tali rafia kesi lezada nia liman.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu deklara katak nia baku lezada ho rota maibé la kona, tanba ne'e mak lezada hakiduk ba kotuk monu no lezada nia kotuk kona iha ai no rezulta kanek no ran. Arguidu deklara katak lezada hamrik atu halai, nune'e arguidu kesi lezada nia liman. Maibé depois tanba lezada hakilar, lato'o minutu ida arguidu kore fali. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e sira rezolve ona tuir kustume Timor nian, arguidu fó sala ona ba lezada nia inan aman osan US\$200.00 no oho fahi ida han hamutuk no dame malu. Arguidu deklara katak sei la baku tan lezada, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Aliende ne'e lezada mós deklara katak arguidu baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran, wainhira lezada atu halai mak arguidu kaer lezada nia liman kesi tanba lezada hakilar arguidu kore fali no lezada halai ba nia inan aman.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu nega faktus balun no lezada mós konfirma aguidu ninia deklarasaun, mezmu nune'e atu halo prevensaun hodi evita krime ne'e la akontese tan iha futuru, husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu deklara deit faktus ne'ebé nia komete no reforsa mós hosi lezada. Arguidu mós deklara katak nia arrepende ona ninia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Sira mós diak malu ona no rezolve ona kazu ne'e liu hosi kustume Timor nian no arguidu mós fó osan US\$200.00 ba lezada nia inan aman no oho ona fahi 1 ba han hamutuk. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

7. Krime ofensa ba integridade fizíka simples

Nú. Prosesu	: 0012/15. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 6 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál Movél iha Distritu Viqueque, prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ne'ebé envolve arguidu EC hasoru lezadu BdC, iha Sub-distritu Uatulari Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 23 Marsu 2015, iha tuku 09.00 dadeer, arguidu nu'udar xefe aldeia ba lezadu nia uma no informa kona-ba kanalizasaun bee-mos. Arguidu mós informa katak kada ema tenke kontribui US\$5.00. Tanba ne'e arguidu ho lezadu diskute malu, arguidu tuku dala 2 iha lezadu nia ulun no rezulta lezadu monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dezisté ninia-keixa hasoru arguidu, maibé ho kondisaun katak, arguidu tenke promete iha futuru la komete tan krime hasoru lezadu. Arguidu aseita ho pedidu ne'e no husu diskulpa ba lezadu, tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e ne'e.

8. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0078/16. PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Americo Luis Freitas Belo (advogadu CJP)
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 7 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DB hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 9 Outubru 2016, iha tuku 15.00 madrugada, lezada husu arguidu atu ba Dili hodi asiste lezada nia maun nia kazamentu. Maibé arguidu la hatan, nune'e lezada obriga-an ba hein kareta iha dalan bo'ot no arguidu ba tuir lezada dada lezada nia pasta no lezada monu ba rai no rezulta lezada nia kidan moras no bubu. Wainhira lezada hamrik arguidu tebe tan dala 4 iha lezada nia kanotak, tuku dala 4 iha lezada nia kanuruk no kaer lezada nia fuuk dulas ba mai. Lezada fila ba uma telefone testemuña SFB tula lezada ho motor mai Dili no hafoin lezada ba apresenta denuncia iha ALFeLa no Pradet Dili.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun prova

Iha julgamentu arguidu deklara katak iha akontesimentu ne'e arguidu atu ba hamutuk ho lezada, maibé lezada ansi hodi ba hein uluk, nune'e arguidu hirus lao tuir ba lezada. Arguidu mós deklara katak la'os tuku lezada maibé dudu dala 2 mak lezada monu ba rai, no tuku dala 1 deit iha lezada nia kanuruk. Liután arguidu deklara katak depoisde akontesementu ne'e sira fahe-malu ona. Mezmu nune'e arguidu nafatin konsidera lezada nu'udar nia feen kazamentu. Arguidu mós arrende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun. Lezada mós deklara katak depoisde akontesementu ne'e lezada ho arguidu separa ona no lezada mós deklara katak lakohi ona moris hamutuk ho arguidu.

Testemuña SFB nu'udar kolega depoimenta katak iha akontesementu ne'e lezada kontaktu testemuña no konta ba testemuña katak arguidu baku lezada. Tanba ne'e, testemuña ba

lezada nia fatin husu autorizasaun ba arguidu nia familia hodi tula lezada hosi Baucau mai Dili.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu nega faktus esensial hotu, maibé lezada nafatin konfirma no reforsa faktus hotu iha akuzasaun. lezada mós deklara katak lakohi ona atu moris hamutuk ho arguidu no reforsa hosi testemuña. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu.

Desizaun

Depoiz de avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

9. Krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples

Nú. Prosesu	: 0025/15. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Omologa dezisténsia keixa

Iha 7 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples ne'ebé envolve arguidu TB, AB no JM hasoru lezadu MLS, iha Sub-distritu Uatulari Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 14 Dezembru 2015, iha tuku 12.00 meudia, Komisaun Rekollamentu Restu Mortais hosi Uatulari ba rekolla restu mortais iha areia Mameta-isi. Wainhira Komisaun ne'e fila iha areia Nadala, arguidu sira ho motorizada taka netik dalan hodi impede Komisaun sira atu kontinua ba Viqueque no hafoin arguidu TB tuku dala 2 iha kareta nia kapon no hato'o sira nia lamentasaun ba Komisaun. Arguidu sira mós diskuti malu ho lezadu, no arguidu TB dudu lezadu ba baleta kuak hafoin arguidu JM tuku dala 1 iha lezadu nia matan okos no arguidu AB tuku dala 1 iha lezadu nia isin. Arguidu sira tuda kareta vidru parte oin rezulta rahun no hamosu prejuizu ho valor osan US\$420.00.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa no artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba produsaun ba provas, juis husu atu halo konsiliaun ba arguidu sira no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu sira husu diskulpa ba lezadu, tanba antes ne'e lezadu ho arguidu sira dame malu ona no aguidu sira selu fali vidru kareta nian ne'ebé arguidu sira halo nakfera. Tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa prosesu ne'e.

10. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violencia domestika

Nú. Prosesu	: 0002/17. BCQIL
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus Dr. Jose Goncalves Dr. Jose Quintão
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto da Silva Moreira
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 7 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida CdS hasoru nia laen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Janeiru 2017, iha tuku 11.00 dadeer, arguida hirus no tuda lezadu nia-ain sorin karuk ho fatuk, arguida kontinua lori fatuk atu tuda tan dala 1 ba lezadu maibé la kona. Hafoin ida-ne'e arguida foti nuu kelen baku iha lezadu nia liman fuan parte karuk no rezulta lezadu nia-liman fuan iha parte karuk bo'ok an ladiak. Liutiha, arguida foti katana atu taa lezadu maibé la konsege tanba lezadu lori liman loos hadau tiha katana. Aleinde ne'e, arguida foti eskeiru atu sunu uma maibé lezadu mak hadau tiha.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 146 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika grave ho moldura penal tinan 2 to'o tinan 8 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguida mós deklarata katak diak malu ona ho lezadu, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Enkuantu lezadu deklarata katak arguida tuda kona lezadu nia-ain no kona kois deit. Nia hatutan arguida la baku lezadu nia liman fuan, maibé tata kanek deit lezadu nia

liman kulit, no agora dadaun lezadu nia liman diak ona. Lezadu mós deklara katak arguida atu taa duni lezadu, maibé la kona, tanba lezadu hadau tiha katana.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak bazeia ba produsaun provas iha audensia julgamentu, arguida diak malu ona ho lezadu no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu halo alterasaun jurídiku hosi artigu 146 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika grave ba fali artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples. Mezmu nune'e, atu halo prevensaun iha futuro no evita krime hanesan ne'e la akontese tan, husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun ho ninia ezekusaun suspensaun.

Aleinde ne'e, Defeza haktuir katak arguida konfesa faktus hotu iha akuzasaun, diak malu ona ho lezadu no arrepende ona nia hahalok. Bazeia mós ba lezadu nia deklarasaun husu ba Tribunál atu halo alterasaun jurídiku hosi artigu 146 KP ba fali artigu 145 KP no husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguida.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál halo alterasaun jurídiku hosi artigu 146 KP ba fali artigu 145 KP kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples, tanba Tribunál konsidera krime ne'e la priense elementu ofensa ba integridade fízika grave maibé ofensa simples, Depoisde halo alterasaun jurídiku ba krime ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples danu simples

Nú. Prosesu	: 0019/16. VQVQQ
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Pena multa

Iha 14 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples no danu simples ne'ebé envolve arguidu AXBA no MXBA hasoru lezada JdAA, iha Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 6 Outubru 2016, lezada atu hadia nia-uma, nune'e lezada hameno fatuk kareta isin rua no fakar iha lezada nia uma. Wainhira kareta foin fakar fatuk arguidu AXBA mosu mai no impede netik atu labele fakar fatuk iha fatin refere. Lezada sai hosi nia loja hodi husu kona-ba impedimentu ne'e, maibé arguidu kaer lezada nia faru gola no tuku dala 1 iha lezada nia matan okos.

Iha tuku 24.00 kalan, lezada foin atu toba derepente lezada rona barullu tanba gurinda (*mákina tesi besi*) nia lian. Tanba ne'e, lezada sai hosi kuartu laran ba haree no testemuña RdC no SL informa ba lezada katak arguidu MXBA sobu tiha ona lutu arame ne'ebé halo

baliza ho lezada nia uma sorin. Lezada sai ba kedas hodi haree arguidu tesi kotu ai-rin ne'ebé halo lutu ne'e no arguidu mós kontinua insulta lezada.

Prokuradór akuza arguidu AXBA kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples no arguidu MXBA kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu na'in rua konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu sira mós deklara katak arguidu sira komete aktu ne'e hasoru lezada tanba lezada fakar rai-henek no taka netik dalan. Wainhira arguidu sira ba fó hatene, lezada doko fali kidun ba arguidu sira. Tanba ne'e arguidu sira komete krime ne'e hasoru lezada. Arguidu sira mós deklara katak arrepende ona sira nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Arguidu sira ba lezada nia uma husu diskulpa maibé lezada mak lakohi. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Testemuña RBG depoimenta katak momentu ne'e testemuña iha restaurante laran no la iha kuñesementu kona-ba problema ne'e.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu sira provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1.

Defeza haktuir katak arguidu sira konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona sira nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Arguidu sira halo ona tentativa atu diak malu ho lezada maibé lezada mak lakohi. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé justu no adekuadu ba arguidu sira.

Desizaun

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena multa US\$60.00 no sei selu US\$1.00 kada loran durante loran 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loran 40 prizaun ba kada arguidu, wainhira arguidu sira la kumpri pena multa ne'e.

12. Krime ofensa ba integridade fizíka simples

Nú. Prosesu	: 0021/15. VQWTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Absolve

Iha 14 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ne'ebé envolve arguida JdS hasoru lezada AdS, iha Sub-distritu Uatulari, Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 3 Novembru 2015, iha tuku 08.00 dadeer, lezada ba arguida nia uma atu husu osan US\$30.00 ne'ebé arguida empresta hela. Maibé lezada la konsege hasoru arguida, tanba arguida laiha uma, nune'e lezada fila-fali ba ninia-uma. Iha tuku 11.00, wainhira lezada fase hela roupa, derepente arguida mosu mai husu ba lezada dehan "*se mak impresta ó-nia osan?*". Hafoin ida-ne'e arguida ho lezada diskute malu no arguida kaer lezada nia fuuk no tebe dala 1 iha lezada nia kabun no rezulta lezada monu ba rai.

Iha 4 Novembru 2015, iha tuku 20.00 kalan, lezada sente moras iha kabun-kidun no ran sai hosi lezada nia orgaun seksuál. Tanba ne'e lezada ho nia laen ba konsulta iha klinika Makadiki no klinika ne'e taka hela, no lezada ba liu iha parteira JdS nia uma.

Iha 5 Novembru 2015, lezada nia kanotak moras maka'as no kontinua ba tratamentu iha Centru Saúde Darabae lezada baixa loron 1. Iha 6 Novembru 2015, lezada abortus no tansfere kedas ba iha Centru Saúde Viqueque no kontinua ba halo tratamentu iha Ospital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa no artigu 147 (a) Kódigu Penál kona-ba agravasaun ho moldura penal too tinan 5, kuandu nia hamosu ofensa previstu iha artigu 146.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguida deklara katak iha akontesementu ne'e arguida mak gravida fulan 8. Iha momento ne'ebá arguida ba lezada nia-uma hodi husu-tuir ba lezada katak se mak impresta lezada nia-osan. Hafoin ida-ne'e arguida ho lezada diskute malu no lezada tebe dala 2 iha arguida nia kabun, lezada mós dehan katak "*orsida ha'u tuku rahun tiha ó-nia oan iha ó-nia kabun laran,*". Liután arguida hatutan katak nia la kaer lezada nia-fuuk tanba arguida rasik gravida iha fulan 8 ona no lezada foin gravida fulan 3. Maibé, liutiha loron 3 mak polisia bolu arguida mak arguida foin hatene. Arguida mós deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

Iha parte seluk lezada deklara no reforsa katak iha akontesementu ne'e lezada gravida fulan 3, no fase hela roupa iha uma. Derepente arguida ba lezada nia uma diskute malu ho lezada no rakut malu to'o sira ninia-oin se ba malu no ulun atu rabat ba rai, hafoin arguida tebe dala 1 iha lezada nia kabun kidun no testemuña AC mak mai hafe fali sira. Maibé arguida konsege tebe liu tiha ona lezada. Lezada mós deklara tán katak antes problema ne'e lezada sente moras no la han ona semana ida ona tanba laran la iha vontade no muta hela deit. Aleinde ne'e nia laen mós iha foho, osan mós la iha, tanba ne'e lezada ba husu nia osan iha arguida.

Testemuña AC nu'udar viziñu depoimenta katak iha akontesimentu ne'e testemuña iha hela nia tiu nia uma rona arguida ho lezada hakilar malu, ne'e mak testemuña ba dada fahe tiha sira. La kleur arguida hosi testemuña nia kotuk no tebe dala 2 iha lezada nia kabun, maibé lezada la monu ba rai.

Testemuña JdS nu'udar parteira, depoimenta katak sentru saúde iha foho atende comunidade 24 oras. Iha akontesementu ne'e lezada ho nia laen ba testamuña nia-uma no husu tuir kona-ba lezada nia fo'er (ran) ne'ebé mai oituan-uitoan deit. Testemuña husu tán katak se lezada iha problema ho ema ruma no lezada hatan katak lae. Lezada mós dehan katak nia la lori sasan todan. Tanba ne'e testemuña fo ai-moruk parsetamol 500 mil musan 10 no hemu 3 x 1 depoisde. Testemuña mós enkoraza lezada atu deskansa barak no la bele halo atividade ruma. Nia hatutan, tuir pontude-vista mediku-nian, kuandu inan isin rua mak la han semana ida ne'e tomák, sei fó perigu ba inan isin rua sira.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera katak arguidu prova komete krime hasoru lezada bazeia prosesu produsaun provas iha julgamentu, no tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguida.

Iha parte seluk, Defeza argumenta katak iha produsaun provas hatudu lezada ho testemuña AC nia deklarasaun kontráriu no reforsa mós hosi testemuña JdS nia depoimentu. Tanba ne'e husu ba Tribunál absolve arguida hosi prosesu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguida hosi prosesu ne'e.

13. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu	: 0013/16. MNLLB
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dr. Jose Goncalves Dr. Afonso Carmona Dr. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 14 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu JEA hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 27 Abril 2017, iha tuku 09.00 dadeer, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia reen-toos, tebe dala 1 iha lezada nia kanotak no hafoin ida-ne'e arguidu ba kedas Dili. Liutiha fulan 1 lezada telefone ba arguidu no arguidu hatan katak osan laiha, no depois semana ida arguidu sosa foos saka 2 haruka ba lezada. Iha 20 Agostu 2016, iha tuku 16.00 lokraik, lezada ba to'o arguidu nia servisu fatin iha Metiaut Dili, lezada husu arguidu fó osan US\$100.00. Maibé lezada rona katak arguidu halo moru ne'e kada fulan simu osan US\$360.00. Tanba ne'e sira diskuti-malu no arguidu hirus tuku dala 1 iha lezada nia hasan parte loos no tebe dala 2 iha lezada nia kanotak.

Antes ne'e, iha 2015 tuku 10.00 dadeer, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kanuruk. Nune'e mós iha tinan 2014, iha tuku 08.00 dadeer, arguidu tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran no

tuku dala 1 iha lezada nia tilun parte loos. Iha Novembru 2013, iha tuku 07.00 dadeer, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal tinan 2 to'o tinan 6 konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak diak malu ona ho lezada, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no reforsa mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, diak malu ona ho lezada no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo pena ne'ebé kma'an ba arguidu.

Desizaun

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

14. Krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0009/15. VCLGA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Prokuradór	: Dr. Gustavo A. da Silva
Defeza	: Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 18 Jullu 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CS hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 17 Maiu 2015, iha tuku 08.00 dadeer, arguidu basa dala 2 iha lezada nia kanuruk, tuku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no rezulta lezada monu ba rai. Wainhira lezada hamrik fali arguidu kontinua tuku tan dala 1 iha lezada nia hirus-matan. Aktu ne'e rezulta lezada konsege ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Quilicai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak nia separa ona ho lezada, maibé nia mós arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun no lezada mós deklara katak separa ona ho arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun ho ezekusaun suspensaun.

Entertantu, Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$40.00.

15. Krime ofensa ba integridade fizika simples

Nú. Prosesu	: 0003/17. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintão
Prokuradór	: Dr. Gustavo A. da Silva
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 18 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu ENDS hasoru lezadu OLPO, iha Suku Buibau, Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 1 Janeiru 2017, iha tuku 15.00 loraik, wainhira lezadu fila hosi servisu ho motorizada hasoru arguidu iha Tribunál Distrital Baucau nia-oin. Iha momentu ne'eba sein motivu ruma no derepente arguidu tebe dala 1 iha lezadu nia kotuk laran no kauza lezadu sente moras no bubu no lezadu tenke ba halo tratamentu iha Ospital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, no tanba ne'e antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dezisté ninia-keixa hasoru arguidu maibé ho kondisaun katak arguidu sei la komete tan kualker krime hasoru lezadu iha futuru. Arguidu aseita ho pedidu ne'e no husu diskulpa ba lezadu no promete iha futuru sei la komete tan kualker krime hasoru lezadu. Hafoin ida-ne'e lezadu husu ba Tribunál atu dezisté ninia keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu dezisténsia ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

16. Krime kondusaun sein karta

Nú. Prosesu	: 0114/16. BCSTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Pena multa

Iha 19 Jullu 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kondusaun sein karta ne'ebé envolve arguidu HdAC hasoru Estadu RDTL, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distaritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 2 Setembru 2016, arguidu lori bis hosi Baucau ba Dili no to'o iha area Bukoli, pasajeiros na'in 1 monu sai hosi bis laran. Tanba ne'e polisia ba iha fatin akontesimentu hodi pasa revista no hetan katak arguidu la iha karta kondusaun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun sein karta ho moldura penal to'o tinan 2 ka multa.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós apresenta ba Tribunál karta kondusaun ne'ebé arguidu foin trata. Arguidu deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál fó justisa ba arguidu. Defeza mós subliña tán katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu trata ona karta kondusaun no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$180.00 no sei selu US\$1.50 kada lora durante lora 120. Tribunal mós fiksa pena alternativa durante lora 40 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e.

17. Krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples

Nú. Prosesu : 0078/16. BCBCV
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Quintão
Prokuradór : Dr. Gustavo A. da Silva Moreira
Defeza : Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 20 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples ne'ebé envolve arguidu BMN, SdSR no AABF hasoru lezadu RMP, iha Sub-distritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 2 Novembru 2016, iha tuku 20.00 kalan, arguidu sira para lezadu nia motor no arguidu BMN tuku dala 1 iha lezadu nia ibun, arguidu AABF no SdSR tebe dala 2 iha lezadu nia kotuk laran. Agresaun ne'e rezulta lezadu monu ba rai no sofre moras no bubu no lezadu nia motor mós monu no rezulta motor ninia guarda lama (*penahan lumpur*) no kapasete mós hetan estragus.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal tinan 3 ka multa no artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova

Bazeia ba artigu 262 KPP kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba produsaun ba prova, juis husu atu halo konsiliaun ba arguidu sira no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dezisté ninia-keixa hasoru arguidu sira, maibé ho kondisaun katak arguidu sira tenke fó fali osan US\$100.00 hodi taka fali lezadu nia moras no lezadu nia motor ne'ebé hetan estragus. Arguidu sira konkorda ho lezadu ninia pedidu ne'e no husu diskulpa ba lezadu. Hafoin ida-ne'e lezadu husu ba Tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu sira.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

18. Krime pasajen ba moeda falsa

Nú. Prosesu : 0038/14. PDBAU
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
Juis : Dr. Jose Escurial
Dr. Hugo da Cruz Pui
Dr. Jose Quintão
Prokuradór : Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza : Dr. Jose M. Guterres no Joaõ Ndun (Advogado Privadu)
Tipu pena : Absolve

Iha 25 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime pasajen ba moeda falsa ne'ebé envolve arguidu JB no MP hasoru Estadu RDTL, iha Subdistritu Uatucarbau, Distritu Viqueque.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apurada, maibé iha fulan Agostu 2013, arguidu JB nu'udar negosiante hosi Balibo, Distrito Bobonaro ba iha Uatucarbau ho objetivu buka karau atu sosa. Durante loron 3 iha Uatucarbau, arguidu JB toba iha arguidu MP nia uma.

Arguidu MP konsege hetan karau 1 no realiza kontratu verbal ho VP hanesan karau nain. Iha kontratu refere karau na'in VP aseita hodi entrega karau 1 ba arguidu MP. Depoizde ne'e VP lori karau ba entrega ba arguidu MP no liutiha loron rua arguidu MP entrega osan US\$100.00 hamutuk tahan 8 no osan US\$ 20.00 hamutuk tahan 3. Totál osan ne'e hamutuk US\$860.00. Osan refere entrega hosi arguidu JB ba arguidu MP hodi sosa karau refere.

Iha tinan 2014, karau na'in (VP) fó osan ne'e US\$300 ba nia oan OPP hodi ba/mai iha Dili atu kompra nesesidade eskola nian. Wainhira to'o iha Dili deteta katak osan sira ne'e falsu. Tanba ne'e sujeita osan nota US\$100.00 tahan 7 hosi kontratu kompra no venda entre arguidu sira ho VP hodi hala'o ezame perisiál iha Laboratóriu Polisia Sentifika Kriminál.

Prosesu ezaminasaun ne'e konklui katak osan tahan US\$100.00 ho nia número série HB 10177072 B, HB 10177073 B no HB 10177060 B ne'e falsu. Enkuantu osan sira seluk ho número série KB 39853821 C, BK 18839913 A no FL 60180694 C ne'e autentiku ka orjinál.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 30 alinea 2 KP no artigu 308 Kódigu Penál kona-ba krime pasajen ba moeda falsa ho moldura penal tinan 2 to'o tinan 6.

Produsaun prova

Iha julgamentu, arguidu JB deklara katak nia iha kliente JG (testemuña) ne'ebé nu'udar negosiante (*langganan*) no kuñese malu desde iha tinan 2012. Arguidu JB hosi Balibo ba toba iha Viqueque. Iha loron tuirmai arguidu ho testemuña JG ba Uatucarbau hodi sosa karau ne'ebé JG kontratu ona. To'o iha Uatucarbau, arguidu JB entrega osan kada tahan ho número US\$20.00 no US\$10.00 ho total US\$650.00 ba testemuña JG no testemuña JG mak entrega ba arguidu MP. Maizumenus, liu minutu 15 arguidu JB tula karau ba kareta no fila toba iha Viqueque.

Entertantu arguidu MP deklara katak antes ne'e testemuña JG toba iha arguidu nia uma. Wainhira testemuña JG fila ba Viqueque arguidu mak hela atu halo kontratu ho karau na'in (VP) ho folin US\$860.00. Depoisde remata kontratu mak kontaktu testemuña JG no arguidu JB. Wainhira arguidu JB no testemuña JG to'o iha Uatucarbau, testemuña JG mak entrega osan ba arguidu MP ho montante US\$860.00 no entrega osan US\$20.00 ba arguidu MP nia kolen. Liu tiha lora 2 mak arguidu MP entrega osan ba karau nain.

Testemuña VP nu'udar karau na'in depoimenta katak, arguidu MP mak kontratu ho nia no karau ne'e ho folin US\$860.00 no arguidu MP mak entrega osan ba testemuña VP ho osan US\$100.00 tahan 7, US\$20.00 tahan 5 no US\$10.00 tahan 6 ho total osan US\$860.00. Testemuña deklara katak liu tiha fulan 4 testemuña fó osan US\$100.00 tahan 3 (US\$300.00) ba nia oan OPP no kompras iha Dili mak ema deteta katak osan refere falsu.

Testemuña JG nu'udar arguidu JB nia kliente depoimenta katak kuñese malu ho arguidu JB iha tinan 2012, iha fulan Agostu 2013. Arguidu JB hamutuk ho testemuña no motorista ba sosa no tula karau iha arguidu MP nia fatin Uatucarbau. Arguidu JB entrega osan ba testemuña ho JG ho montante US\$860.00. no testemuña direktamente entrega osan ba arguidu MP no arguidu MP entrega osan ba karau nain.

Testemuña OPP depoimenta katak wainhira testemuña ba sosa sepatu iha loja mak ema loja na'in fihir osan US\$100.00 no dehan katak osan ne'e falsu. Tanba ne'e testemuña kontaktu no fó hatene ba nia aman (VP).

Alegasaun final

Prokurador mantein nia akuzasaun tanba osan US\$300.00, ne'ebé falsu mai hosi arguidu JB nia aktividade negosiu no sosa karau iha Uatucarbau. Enkuantu ba arguidu MP akuza hanesan terseira parte simu osan hosi testemuña JG. Tanba ne'e husu ba Tribunál kondena arguidu JB ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 no absolve arguidu MP hosi prosesu ne'e.

Defeza mós subliña liutan katak bazeia ba produsaun provas arguidu JB la halo kontrato direita ho karau nain, maibé arguidu kontratu ho testemuña JG no testemuña JG mak entrega osan ba arguidu MP. Liu tiha lora 2 mak entrega ba testemuña VP, osan ne'e iha testemuña VP nia liman durante fulan 4 mak testemuña VP nia oan ba Dili hola sasan mak deteta osan ne'e falsu. Tanba ne'e, husu ba Tribunál absolve arguidu hosi prosesu. Enkuantu ba arguidu MP Defeza husu ba Tribunál atu abosolve arguidu hosi prosesu, tanba arguidu MP nu'udar terseira parte iha negosio sosa karau ne'e, hela iha areia rurais no la iha kuñesementu kona-ba osan ne'e falsu ka orijinal.

Desizaun

Depoisde avalia faktus relevantes sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu sira hosi prosesu. Tribunál intende no konsidera katak osan ne'e kleur iha testemuña sira nia liman.

19. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia doméstika

Nú. Prosesu : 0026/17. BCSIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór : Dr. Alfonso Lopez
Defeza : Dr. Antonio Freitas
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 26 Jullu 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EdCB hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 24 Abril 2017, iha tuku 09.00 kalan, arguidu tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran, tuku dala 1 iha lezada nia kaba'as, basa dala 1 iha lezada nia ibun no tuku dala 1 iha lezada nia matan. Lezada atu halai ba ninia inan ki'ik nia uma, maibé arguidu kaer netik lezada nia liman kabun, no arguidu nia liman kukun naruk rezulta lezada sofre kanek ki'ik no ran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizíka simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

produsaun ba prova

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara tan katak depoisde akontesimentu iha loran tuirmai sira diak malu kedas. Arguidu hatutan katak nia arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada. Liután arguidu deklara katak sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuro. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba arguidu ninia konfisaun no reforsa mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende arguidu hosi prizaun.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime hasoru lezada, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$40.00.

20. Krime ofensa ba integridade fizíka simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0010/13. VCBCV

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Goncalves
Prokuradór : Dr. Gustavo Augusto da Silva Moreira
Defeza : Dr. Sidonio Maria Sarmiento
Tipu pena : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 27 Julu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EFA hasoru nia feen, iha Distaritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Janeiru 2017, iha tuku 20.00 kalan, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan, riba lezada ba rai, tebe dala 1 iha lezada nia knosen parte loos no tuku dala 1 iha lezada nia matan parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak foin primeira-vez komete krime no diak malu ona ho lezada iha família sira nia-oin. Arguidu hatutan katak nia arrepende ona nia-hahalok no promete sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuru. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez komete krime diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena tuir krime ne'ebé arguidu komete.

Aleinde ne'e, Defeza mós subliña katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez komete krime no diak malu ona tuir kustume Timor nian. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé kma'an liu ba arguidu.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1.

21. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0019/14. BCLGA
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
Juis : Dr. Jose Goncalves
Dr. Afonso Carmona
Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza : Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena : Pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 27 Jullu 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu JG hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun hosi Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apura, maibé iha Agostu 2014, arguidu tuku no buti lezada nia ibun no lori samurai ameasa lezada, maibé lezada la hato'o keixa.

Iha 4 Outubru 2014, iha tuku 20.00 kalan, arguidu lori kadeira masa baku dala 1 iha lezada nia-ulun no kadeira ain kona iha lezada nia-matan fukun no rezulta nakles no kanek. Arguidu kontinua tuku dala 1 iha lezada nia matan parte karuk. Lezada halai tiha ba banin ki'ik nia uma arguidu halai tuir no tebe dala 1 iha lezada nia kotuk laran rezulta moras no bubu

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha julgamentu, arguidu deklara katak ba faktus ne'ebé akontese iha 4 Outubru 2014 ne'e loos. Enkuantu ba faktus ne'ebé akontese iha Agostu 2014 ne'e laloos. Arguidu mós deklara katak arepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Arguidu deklara liután katak nia fahe-malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada konfirma no kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun. Lezada mós deklara katak antes ne'e sempre mosu problema tanba arguidu husu lezada atu hola tan feto maibé lezada la hatan.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua, tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun arrepente ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

Desizaun

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 no selu mós kustu judisial US\$20.00.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl